

A

abordar algo | przybliżyć coś

abrir la brecha entre X y Y | poróżnić między sobą X i Y

¡Acaban de robarme! | Właśnie mnie okradli!

acabar de hacer algo | właśnie coś zrobić

acercarse | zbliżyć się

actuar de manera irracional | działać w nieracjonalny sposób

además | ponadto

admirar algo | podziwiać coś

adquirir algo | nabyć, kupić coś

advertir de algo | przestrzegać przed czymś

a falta de señalización | w przypadku braku oznakowania i sygnalizacji świetlnej

afamado | owiany sławą

a favor | za

agradecer | być wdzięcznym

ajustarse a algo | dostosować się do czegoś

a la hora de | w momencie gdy

alardear de algo | chwalić się czymś

a las primeras de cambio | natychmiastowo

albergar algo | skupiać coś, obejmować coś

alcanzar la superficie | wydobyć się na powierzchnię

alejado de X | oddalony od X

al levantarnos | wstając

allí mismo | dokładnie tam

al menos | przynajmniej

al rato | za chwilę

al realizar su voto | oddając swój głos

alternar algo | przeplatać się

amanecer | świtać

a mano izquierda | po lewej stronie

ambos | obydwu, obydwie

a mitad de la calle | w połowie ulicy

amoldarse a algo | dostosować się do czegoś

a nadie se le ha ocurrido que... | nikomu nie przyszło do głowy, że... (ocurrírsele algo a alguien – przychodzić komuś do głowy)

andando | pieszo

andar | chodzić

animar alguien a algo | zachęcać kogoś do czegoś

a no ser que quieras colarte | chyba, że chcesz jechać na gapę

anteriormente | wcześniej

antirrobo | antywłamaniowy

anualmente | co roku

anunciar que | ogłosić, że

a orillas del río X | na brzegach rzeki X

apagarse de golpe | wyłączyć się z nienacka

apagarse | wyłączyć się

aparecer | pojawiać się

aparentemente | pozornie

aparte de X | oprócz X

a pesar de que | pomimo, że

apostar por algo | stawiać na coś

apoyar | podpierać się

a priori | na pierwszy rzut oka

a propósito | celowo

aprovechar algo | korzystać z czegoś

aquí paz y después gloria | i już, i tyle

arrasar con algo | porywać coś ze sobą

artesanal | rzemieślniczy

ascender | wejść

ascender | wznieść się

asegurado | zapewniony

asegurar que | zapewniać, że

asignar algo a algo | przypisywać coś czemuś

asumir algo | wziąć coś na siebie

aterrador | przerażający

atraer a alguien | przyciągać kogoś

augurar algo | przepowiadać coś

aunque parezca mentira | choć wydaje się to być kłamstwem

aunque | chociaż

aupado sobre X | wzniesiony na X

a veces | czasami

¡Ayuda! | Pomocy!

B

bailar flamenco | tańczyć flamenco

bajar por esta calle | zejść tą ulicą

bajarse | opuszczać

bajo la isla | pod wyspą

blanquar algo | bielić coś

buscar algo | szukać czegoś

C

cambiar de dirección | zmieniać kierunek jazdy

casi la mitad del año | prawie połowę roku

casi | prawie

causar algo | s/powodować coś

ceder el paso | ustąpić miejsca

celebrar la victoria | świętować zwycięstwo

celebérrimo | przestawny

cerrar la puerta detrás de si | zamykać za sobą drzwi

chocar con algo | zderzać się z czymś, kłócić się z czymś

circular por el palo horizontal de la T | jechać krótszą, poziomą częścią litery T

coger algo | brać coś

coger la calle de enfrente | pójść ulicą naprzeciwko

coger un taxi | brać taksówkę, korzystać z taksówki

comenzar | zaczynać się
cometido por alguien | popełniony przez kogoś
comportarse | zachowywać się
comprado en el súper | kupiony w supermarkecie
comúnmente | powszechnie
con anterioridad a X | przed X
conducir por el carril de la derecha | jechać prawym pasem
conducir | prowadzić, kierować
con dudoso talento para el baile | z wątpliwym talentem do tańca
con el propósito principal de... | mając na uwadze jako główny cel...
con el sello X | z oznaczeniem X
con el sobrenombre de X | pod przydomkiem X
con ese fin | w tym celu
conforme | w miarę jak
confundirse | pomylić się
congelado | zamrożony
con mayor índice de pluviosidad | z największym wskaźnikiem opadów
con más o menos éxito | z mniejszym lub większym powodzeniem
conocer algo por algo | znać coś z czegoś
conquistar el mundo | podbijać świat
consagrar la vida a algo | poświęcić czemuś życie
conseguido | osiągnięty
conseguir algo | osiągnąć coś
conservarse prácticamente igual a como ha sido durante siglos | być praktycznie w takim samym stanie jak przed wiekami
considerado | uważany
considerar algo como algo | uważać coś za coś
considerar algo raro | uważać coś za dziwne
contar con X | posiadać coś

contar | opowiadać
contemporáneo | współczesny
contener algo | zawierać coś
controvertido | kontrowersyjny
con un objetivo común | ze wspólnym celem
convertirse en algo | przekształcić się w coś, zmieniać się w coś
correr | biegać
cortar a alguien con el mismo patrón | mierzyć kogoś tą samą miarą
costearse los estudios | sfinansować studia
¿Cómo iba vestido? | Jak był ubrany?
¿Cuánto tiempo se tarda...? | Ile czasu zajmuje...?
cualquiera | kogokolwiek, ktokolwiek, którakolwiek
cualquier | jakikolwiek
cuantos euros en un cerrajero | wydajesz kilka euro na ślusarza
cubrir algo | pokryć coś
cuidadoso | uważny
cumplir condena | odsiadywać wyrok
cómodo | wygodny

D

darse cuenta de que | zdać sobie sprawę, że
dar un giro radical a su vida | radykalnie zmienić swoje życie
dar un paso atrás | wycofać się
dar vía libre a algo | umożliwić coś
deber su nombre a algo | zawdzięczać czemuś swoją nazwę
debidamente | odpowiednio
debido a X | z powodu X
decepcionar a alguien | rozczarować kogoś
dedicar X años a algo | poświęcić czemuś X lat

deficiente | niesatysfakcjonujący
de forma paulatina | stopniowo
de hecho | rzeczywiście, w rzeczywistości
dejar algo de color celeste para siempre | pozostawić coś w niebieskim kolorze na zawsze
dejar algo de lado | odłożyć coś na bok, zapomnieć o czymś
dejar las llaves dentro del piso | zostawić klucze w mieszkaniu
de la manera más objetiva posible | w możliwie najbardziej obiektywny sposób
de lona | z brezentu
de madera | z drewna
de manera más obvia | w najbardziej oczywisty sposób
de manera que | w taki sposób, że
¡De nada! | Nie ma za co!
denominar algo | nazywać coś
dentro de X | w obrębie X
de origen volcánico | pochodzenia wulkanicznego
de otra manera | inaczej
depender | zależeć
descorazonador | przygnębiający
descubrir que | odkryć, że
desde siempre | od zawsze
desde su primera creación | od pierwszej kreacji, projektu
desde sus orígenes | od początku
desgraciadamente | niestety
deshacerse | rozlecieć się
deslumbrante | olśniewający
desplazarse | przemieszczać się
desprenderse de algo | uwalniać się z czegoś, pochodzić od czegoś
después | potem
destacar por algo | wyróżniać się czymś
detener algo | zatrzymać coś
de un lado a otro | z jednej strony na drugą

dirigirse al ascensor | kierować się do windy

disculpe | przepraszam pana/panią

disfrutar de algo | skorzystać z czegoś

disfrutar haciendo algo | cieszyć się robiąc coś

distraerse con algo | rozpraszać się czymś

duplicar algo | podwajać coś

dígame | słucham

¿Dónde está...? | Gdzie jest?

E

eficaz | skuteczny

ejecutado | wykonany

ejercer algo | wykonywać coś

el abogado de profesión | adwokat z zawodu

elaborado | wykonany

el aficionado | zwolennik

el alma | dusza

el asunto | sprawa

el aumento | wzrost

el avance | postęp

el ayuntamiento | ratusz, władze miasta

el bicho raro | dziwak

el boceto | szkic modowy

el bolso | torebka

el bosque de pinsapos | las hiszpańskich jodeł

el buen hacer | dobry styl pracy

el cachito de España | kawałek Hiszpanii

el cajero | bankomat

el cambio | zmiana

el caso | przypadek

el caucho | kauczuk

el cesto de ropa sucia | kosz z brudną bielizną

el cobrador | sprzedawca

el colectivo determinado | określona grupa

el comportamiento de odio | zachowanie związane z nienawiścią

el conductor | kierowca

el confinamiento | zamknięcie

el Congreso de los Diputados | budynek sejmu

el conocido | znajomy

el Consejo General del Poder Judicial | Rada Główna Władzy Sądowniczej

el contrato de formación dual | umowa, w której pracownik część czasu przeznacza na naukę

el contrato fijo discontinuo | umowa o pracę na czas nieokreślony - przerywany (umowa, na podstawie której pracownik jest zatrudniony cały rok, na czas nieokreślony, ale pracuje i otrzymuje pensję tylko przez kilka miesięcy)

el contrato fijo | umowa o pracę na czas nieokreślony

el contrato formativo | rodzaj umowy podobny do praktyk, która pozwala nowym pracownikom wejść na rynek

el contrato indefinido | umowa na czas nieokreślony

el contrato laboral | umowa o pracę

el contrato para la obtención de la práctica profesional | umowa w rodzaju polskiej umowy o staż

el contrato por obra o servicio | umowa o dzieło/umowa zlecenia

el contrato temporal | umowa na czas określony

el cuarentón | czterdziestolatek

el cuarto de baño | łazienka

el cuarto | pokój

el cuidador/la cuidadora | opiekun/opiekunka

el cultivo | uprawy

el Código Penal | kodeks karny

el daño moral | szkoda moralna

el delito contra la libertad sexual | przestępstwo naruszające wolność seksualną

el desafío | wyzwanie

el desempleo juvenil | bezrobocie wśród młodych osób

el detonante de X | powód X

el diseñador | projektant

el diseño de accesorios | projekt akcesoriów

el diseño sencillo y atemporal | prosty i ponadczasowy projekt

el dióxido de azufre | dwutlenek siarki

el dióxido de carbono | dwutlenek węgla

el día de Navidad | Dzień Bożego Narodzenia, 25. grudnia

el embalse | zbiornik zaporowy

el empate | remis

el emprendimiento familiar | firma rodzinna

el empresario | przedsiębiorca

el endurecimiento de las sanciones relativas a la contratación temporal | zaostrzenie warunków odnoszących się do zatrudnienia na czas określony

el enfermero/la enfermera | pielęgniarz/pielęgniarka

el entorno | otoczenie

el espacio urbano | przestrzeń miejska

el estreno mundial | światowa premiera

elevada actividad sísmica | zwiększona aktywność sejsmiczna

elevarse | wznieść się

el exilio | wygnanie

el fabricante de zapatos | producent butów

el familiar | członek rodziny

el fomento del contrato fijo frente al temporal | przedłożenie umowy o pracę na czas nieokreślony nad umowę o pracę na czas określony

el fondo de inversión | fundusz inwestycyjny

el frescor | świeżość
el friki | dziwak
el fundador | założyciel
el gobierno de coalición | rząd koalicyjny
el habitante | mieszkaniec
el hecho | fakt
el hilo | nić
el hueso | kość
el huérfano de padre | sierota bez ojca
el incremento | wzrost
el invento | wynalazek
el lado oscuro | ciemna strona
el lugar de la lavadora | miejsce pralki
el lugareño | miejscowy, mieszkaniec, tubylec
el lujo | luksus
el maestro/la maestra de jardín de infancia | nauczyciel/ka wychowania przedszkolnego
el manejo del aula con niños de preescolar | zajmowanie się salą z dziećmi w wieku przedszkolnym
el mercado laboral | rynek pracy
el metro cúbico | metr sześcienny
el miedo | strach
el miembro | członek
el Ministerio del Interior | Ministerstwo Spraw Wewnętrznych
el mirador | punkt widokowy
el más destacado | najbardziej wyróżniający się
el objetivo | cel
el ordenador | komputer
el pago del transporte público | płatność za transport publiczny
el palmero | mieszkaniec wyspy
el paraje | odludne miejsce
el partido mayoritario de la coalición | partia mająca większość w koalicji
el peñón | skała
el pitufo | smerf

el prejuicio | uprzedzenie
el puente | most
el rasgo | cecha
el reo | oskarżony
el reparador descanso | regenerujący wypoczynek
el requisito de la violencia | warunek wystąpienia przemocy
el servicio | łazienka
el subsuelo | warstwa znajdująca się pod ziemią
el suelo | podłoga
el tajo | wąski wąwóz
el tamizador de la luz | blokada światła
el tejado | dach
el tejido | materiał
el temblor | drżenie
el terremoto | trzęsienie ziemi
el tesoro | skarb
el toro | byk
el trazado | trasa
el usuario | użytkownik
el vestido | sukienka
el vuelo | lot
el ácido clorhídrico | kwas solny
el ácido fluorhídrico | kwas fluorowodorowy
el ácido sulfúrico | kwas siarkowy
el éxito asegurado | pewny sukces
emergiendo sobre el nivel de la superficie del mar | wynurzając się ponad powierzchnię wody
emergir | wyłaniać się
empeorar | pogarszać się
empoderado | silny
en busca de X | w poszukiwaniu X
encadenar un contrato | *dosł.* łączyć umowy (łączenie kolejno kilku umów na czas określony)
encalado | bielony wapnem
en cambio | dla odmiany
encarecidamente | uparcie, uporczywie

encontrar algo | znaleźć coś
encontrarse amenazado | być zagrożonym
encontrarse con algo | natknąć się na coś
encontrarse con alguien | spotkać kogoś
encontrarse enmarcado en algo | być otoczonym czymś
encontrarse | znajdować się
en contra | przeciw
en cosas cotidianas | w codziennych sprawach
en cuanto a X | jeśli chodzi o X
endurecer algo | uczynić coś bardziej surowym
engorroso | uciążliwy
en la actualidad | obecnie
en la cocina | w kuchni
en las inmediaciones | w sąsiedztwie
en las plantas bajas | na niższych piętrach
en llegar andando | idąc pieszo
en los días posteriores | w kolejnych dniach
en lugar de como... | zamiast jako...
en malla | z siatki z połączonych ze sobą metalowych elementów
en parte | po części
enrollarse | zwiijać
en solitario | na własną rękę
en su gran mayoría | w przeważającej większości
enteramente | całkowicie
en torno a X | około X
entrar en vigor | wejść w życie, zacząć obowiązywać
entrecruzado | spleciony
entre otras | między innymi
entretenido | zabawny
en vilo | w napięciu
era un momento temido por los expertos... | był to moment, którego obawiali się eksperci...

erigirse | wznosić się
esculpido | wyrzeźbiony
es decir | to znaczy
es indudable que | niewątpliwie
espectacular | widowiskowy
¿Está justo al principio de la calle?
| Jest dokładnie na początku ulicy?
¿Estás de acuerdo? | Zgadzasz się?
estar a caballo | być czymś
pośrednim (między czymś a czymś)
estar acostumbrado a hacer algo |
być przyzwyczajonym do robienia
czegoś
estar confinado | przebywać
w izolacji
estar constituido de | składać się z
estar convencido de que | być
przekonanym, że
estar cubierto por algo | być czymś
przykrytym, osłoniętym
estar dispuesto | być wyłożonym
estar en calma | trwać w spokoju
estar encastrado en algo | być
w coś wbudowanym
estar enclavado | być otoczonym
estar en cola | być, stać w kolejce
estar en rojo | pokazywać
czerwone światło
estar lleno de X | być pełnym X
estar parado | stać
estar perdido | zgubić się
estar permitido | być dozwolonym
estar por encima de X | być
powyżej X
estar señalizado lo contrario |
zasygnalizować/wskazać coś innego
estrechamente | ściśle
estuvo de costarle un disgusto al
etiquetar | nadawać etykiety,
szufladkować
evitar algo | unikać czegoś
evitar un accidente | unikać
wypadku
excavado por X | wyłobiony przez
X

**experimentar algo en primera
persona** | doświadczyć czegoś
osobiście
expreso | wyrażony
expulsado | wyrzucany
extraer algo | wyciągnąć coś
extranjero | zagraniczny
extraordinario | niezwykły,
nadzwyczajny
extremadamente | wyjątkowo

F

facilitar las cosas a alguien |
upraszczać dla kogoś sprawę
fallecer | umrzeć
famoso | sławny
favorecer a alguien | sprzyjać
komuś, być komuś na rękę
favorecer algo | sprzyjać czemuś
fijarse en algo | zwrócić na coś
uwagę
flexible | elastyczny
fluir hacia X | płynąć w kierunku X
formar parte de algo | być częścią
czegoś
fructífero | owocny
fuera de España | poza Hiszpanią
fuera de sus fronteras | poza jej
granicami
fuera | na zewnątrz

G

ganar peso | stawać się coraz
ważniejszym
generar algo | s/powodować coś
gestionar algo | zarządzać czymś
girar a la derecha | skręcić
w prawo
girar | skręcać
**gozar de especial protección
medioambiental** | być pod
specjalną ochroną środowiskową

H

hacer referencia a... | odnieść się
do...
ha sido muy amable | jest pan/
pani bardzo miły/a
hasta la actualidad | aż do teraz
hasta la saciedad | do upadłego
hasta la última | do ostatniej
hasta llegar a una rotonda | aż
do dotarcia do ronda (aż pan/pani
dotrze do ronda)
hay que | trzeba

I

impactante | zdumiewający,
robiący wrażenie
impedir algo | przeszkadzać
w czymś
impermeable | nieprzemakalny
imposible de llevar | niemożliwy
do noszenia
impresionante | robiący wrażenie
incluso | (a) nawet
incofundible | nie do pomylenia
incorporarse a una vía | wjechać
na drogę
independientemente de |
niezależnie od
indicar algo | wskazywać coś
indicar que | wskazywać, że
indignar a alguien | oburzyć kogoś
indudablemente | bez wątpienia
ingente | ogromny
inmaculado | nieskalany
inmenso | ogromny
innumerable | niezliczony
insistir en algo | nalegać na coś
intentar | próbować
inventar | wynaleźć
invitar a alguien a su casa |
zapraszać kogoś do siebie
ir cómodo | mieć wygodnie

ir guapo | ładnie wyglądać

izquierdista | lewicowy

J

juzgado como X | zasądzony jako X

juzgar a alguien | oceniać kogoś

L

la aguja | igła

la alta costura | wykwitne krawiectwo, haute couture

la altitud | wysokość

la aprobación | zatwierdzenie

la artesanía | rzemiosło

la ausencia de violencia e intimidación | brak przemocy i zastraszenia

la ave | ptak

la bandera | flaga

la blanca | biel

la boca (del volcán) | otwór erupcyjny

la búsqueda | poszukiwanie

la calidad del aire | jakość powietrza

la cantidad | ilość

la carpeta con datos | folder z danymi

la caída de la estación espacial MIR | upadek stacji kosmicznej MIR

la colina | wzgórze

la columna de humo y cenizas volcánicas | słup dymu i popiołów wulkanicznych

la comisaría | komisariat

la comodidad | wygoda

la condena | kara, wyrok

la corteza oceánica | oceaniczna skorupa

la costumbre hace ley | zwyczaj stanowi prawo

la costumbre | zwyczaj

la crisis de mediana edad | kryzys wieku średniego

la cueva | jaskinia

la desaparición | zniknięcie

la desconfianza | brak ufności

la discrepancia | niezgodność, rozbieżność

la emergencia | sytuacja awaryjna

la equidad | równość

la erupción | erupcja, wybuch

la estación de tren | dworzec kolejowy

la experta en comunicación y género | ekspertka ds. komunikacji i płci

la faceta | twarz, oblicze

la falta de acuerdo | brak zgody

la figura del abuso/de la agresión sexual | pojęcie wykorzystania/agresji seksualnej

la firma de calzado | firma obuwnicza

la foto de portada | zdjęcie okładowe

la fractura | pęknięcie

la fritanga | smażone jedzenie

la fuente de Neptuno | fontanna Neptuna

la gran pantalla | wielki ekran, kino

la horma | prawidło do obuwia

la identidad nacional | tożsamość narodowa

la iglesia | kościół

la imagen preconcebida | z góry przyjęte założenie

la infancia | dzieciństwo

la jefa de costura | główna krawcowa

la Ley de Garantía de la Libertad Sexual | prawo gwarantujące wolność seksualną

la lista de paro | wykaz osób bezrobotnych

la llamada X | ta nazywająca się X

la llegada al gobierno | objęcie władzy

la lucha contra la temporalidad | walka z tymczasowością

la lucha por la dignidad y la libertad | walka o godność i wolność

la lámina | warstwa

la maceta de flores | donica z kwiatami

la mayor parte de X | większość X

la mayoría | większość

la mejoría | poprawa, polepszenie się (czegoś)

la mente | umysł

la mezcla | mieszanka

la morada | siedlisko

la nota de corte | próg punktowy

la novela | powieść

la numeración de los pisos | numeracja mieszkań

la obra | dzieło

la ocultación | zatajanie

la oscuridad total | całkowita ciemność

la pasarela | wybieg modowy

la pena mínima | minimalna kara, wyrok

la piel | skóra

la pintura rupestre | malowidło skalne

la piscina fluvial | rzeczny akwen

la playa fluvial | nadrzeczna plaża

la primera | pierwsza

la prioridad en las incorporaciones sin señalizar | pierwszeństwo na skrzyżowaniach w formie litery T bez oznakowania lub sygnalizacji świetlnej

la profecía | przepowiednia

la propia roca | sama skała

la rareza botánica | botaniczna rzadkość

la rebaja | obniżenie

la rectificación de la ley | poprawka prawa

la reforma laboral | reforma prawa pracy

la reja | kraty
la retirada | przejście na emeryturę
las alpargatas | espadryle
las botas | kozaki
las botines | botki
las cajetillas | pudełka/skrzyneczki z wyciąganymi chusteczkami
las coladas de lava | strumienie lawy
las condiciones de trabajo abusivas/denigrantes | wykorzystujące/poniżające warunki pracy
las cuerdas | sznurki
las diferencias | różnice
la sentencia firme | niepodważalny wyrok
la sentencia | wyrok
las fibras de yute | włókna juty
las ordenanzas municipales | władze miejskie
la sostenibilidad | zrównoważony rozwój
las persianas | rolety zewnętrzne
las puertas de entrada | drzwi wejściowe
las servilletas | serwetki
las señas de identidad | znaki identyfikacyjne
las trenzas | warkocze
la suela | podeszwa
la tasa europea | europejski wskaźnik
la temporada | sezon
la tienda de campaña | namiot
la torre del homenaje del castillo | donżon, główna wieża w zamku służąca do obrony i zamieszkania
la trampa | pułapka
la vanguardia | awangarda
lavar la ropa | prać rzeczy/ubrania
la ventaja | korzyść
la violación grupal | grupowy gwałt
la violación | gwałt

la vivienda | miejsce zamieszkania
la víctima | ofiara
la "escultura servilletera" | "serwetkowa rzeźba"
liberar algo | uwalniać coś
ligado a algo | związany z czymś
llamar la atención | przyciągać uwagę
llegar a acuerdos | osiągnąć porozumienia (llegar a un acuerdo – osiągnąć porozumienie)
llegar a algo | docierać do czegoś
llegar desde el mundo exterior | napływać z zewnętrznego świata
llevar algo a cabo | zrealizować coś
llevarse un gran desengaño por algo | bardzo się czymś rozczarować
llover | padać (o deszczu)
los alicates | kombinerki
los complementos | dodatki
los cruces de carretera en forma de T | skrzyżowania w formie litery T
los estampados | wzory
los indicios | wskazówki, oznaki, sygnały
los miembros del gobierno | członkowie rządu
los recursos | środki
los residuos | resztki
los semáforos con dos opciones | sygnalizacja świetlna z dwoma opcjami
los socios | wspólnicy
luchar | walczyć
lucir en verde | pokazywać zielone światło
lucir | lśnić, błyszczeć

M

madrugar | wstawać wcześniej rano
maduro | dojrzały

mantener la cautela | zachować ostrożność
marcar a alguien de por vida | wpłynąć na czyjeś życie
mayor | największy, większy
medioambiental | środowiskowy
medio centenar | pół setki
mediático | medialny
menor | mniejszy
menos visitado | najmniej odwiedzany
menos | mniej
merece la pena | warto
merecer algo | zasługiwać na coś
meter a todos en el mismo saco | wsadzać wszystkich do jednego worka
mientras que | podczas gdy
moderno | nowoczesny
monitorizar algo | monitorować coś
más o menos | mniej więcej
más singular | najbardziej wyjątkowy

N

ninguno | żaden
ni siquiera | ani nawet
ni | ani
nocivo | szkodliwy
no dejar pasar nada de luz a la habitación | nie pozwolić światłu wpaść do mieszkania
no existe la menor duda | nie ma najmniejszej wątpliwości
no hacer distinción entre X y Y | nie różnicować X i Y, nie robić różnicy między X i Y
no hay nadie | nie ma nikogo
no pasar desapercibido | nie zostać niezauważonym
no pillar por sorpresa a alguien | nie zaskoczyć kogoś

no solo... sino que | nie tylko...,
lecz także

nos parece que... | wydaje nam się,
że...

no te preocupes | nie martw się

no utilizar mano de obra infantil |
nie zatrudniać dzieci

numeroso | liczny

O

obtener X votos | otrzymać X
głosów

ocupar su lugar | zająć jej/jego
miejsce

olvidar las llaves | zapomnieć
kluczy

P

**para desesperación de los
españoles** | ku rozpacz Hiszpanów

paradisiaco | rajski

parecer evidente | wydawać się
oczywistym

parecer | wydawać się

pasar a ser indefinido | stać się
(umową) na czas nieokreślony

pasar el supermercado | minąć
supermarket

pasar por delante de X | przejść
przed X

pasar primero por una peluquería
| przejść najpierw obok fryzjera

percibir algo | zauważać coś

perder algo | s/tracić coś

perdurar años | prze/trwać lata

permitirle a alguien hacer algo
| pozwolić komuś na zrobienie
czegoś

permitir algo | pozwalać na coś

pero fue tal el éxito que | ale
sukces był tak duży, że...

**pero tanto o más que por el
pueblo en sí...** | ale tak samo,
a może nawet bardziej niż samo
w sobie miasteczko...

pintoresco | malowniczy

pisar | stąpać

¿podría ayudarme? | czy może mi
pan/pani pomóc?

polifacético | wszechstronny

poner el foco en algo | skupić się
na czymś

poner una denuncia | złożyć
doniesienie

poner X como punto de partida |
przyjąć X za punkt wyjścia

por debajo de la rodilla | poniżej
kolana

por dentro | od środka

por el hecho de pertenecer a X | z
powodu przynależności do X

por el hecho de que | z tego
powodu, że

por el interior de X | w obrębie X

por fuera | od zewnątrz

por no hablar de X | nie mówiąc
o X

por otra parte | z drugiej strony

por otro lado | z drugiej strony

por parte de X | ze strony X

por su parte | jeśli o nie chodzi

por todos es sabido | powszechnie
wiadomo, że

por un lado | z jednej strony

por valor de X de euros | o
wartości X euro

por vocación | z powołania

precario | niepewny

precoz | przedwczesny

presionado por X | pod naciskiem
X

previo | uprzedni

probar | próbować

propio | sam

provenir de X | pochodzi z/od X

provocar algo | s/powodować coś

puntero | na czasie

Q

quedamos a las ocho | spotykamy
się o ósmej (quedar – spotykać się)

quedar eclipsado | zostać
przyćmionym

**quedar para siempre en el
recuerdo de todos** | pozostać na
zawsze w pamięci wszystkich

**que evitaran que el solazo
entrara por la ventana** | które
uniemożliwiłyby wpadanie światła
słonecznego przez okno

Que tenga buen viaje. | Dobrej
podróży.

¿Qué ha pasado? | Co się stało?

quizá | być może

**Qué tengas suerte y recuperes tu
bolso** | Powodzenia i oby odzyskała
pani torebkę.

R

recaer | zapadać (o wyroku)

recalentado | podgrzewany
(wcześniej przygotowane jedzenie
podgrzewa się tylko zamiast
przygotować je dopiero na
zamówienie)

**recibir las ayudas de prestación
por desempleo** | otrzymywać
zasiłki z tytułu bycia bezrobotnym

recomendar algo a alguien |
zalecać coś komuś

reconocido | znany

reflejar algo | odzwierciedlać coś

regresar a las librerías | powracać
do księgarni

relacionarse con algo | wchodzić
w relacje z czymś

reluciente | błyszczący

renunciar a algo | wyrzekać się
czegoś

repartido | rozsiany

repleto de X | pełny X

resistente | wytrzymały

restringido | ograniczony

resultar relevante | być ważnym
rompedor | przetłomowy

S

sacar algo | wyciągać coś
sacar la diosa que hay en ti | wydobyć boginię, która jest w tobie
salir de casa | wychodzić z domu
salir del apuro | wyjść cało z oparów
salir por la derecha/por la izquierda | wyjeżdżać z prawej/z lewej
saltar | skakać
salvando X | z wyjątkiem X
seguir de frente | jechać dalej do przodu
seguir por esta calle | iść dalej tą ulicą
seguir recto | jechać prosto
según X | według X
sentido | kierunek
ser anunciado | zostać ogłoszonym
ser apodado | zostać nazwanym
ser aprobado | zostać zatwierdzonym
ser confeccionado | zostać uszytym
ser considerado | być rozważanym
ser elegido | zostać wybranym
ser excarcelado | zostać zwolnionym z odbycia kary
ser fusilado | zostać rozstrzelanym
ser revisado | być ponownie analizowanym
setecientos | siedemset
se trata de | chodzi o
sexto | szósty
señalar que | wskazywać, że
significar algo | oznaczać coś
significativo | znaczący
simplificar algo | upraszczać coś
sin contar con el apoyo de X | nie licząc na wsparcie ze strony X

sin darte cuenta siquiera... | bez zdania sobie z tego sprawy...
sin duda | bez wątpienia
sin embargo | jednak/że
sin perjuicio de X | nie umniejszając X
sin X | bez X
sobre todo | przede wszystkim
solamente | jedynie, tylko
soler | mieć zwyczaj
suceder | wydarzyć się
superar algo | przewyższać coś
suponer algo | zakładać coś
suponer un punto de inflexión en algo | być punktem zwrotnym w czymś
supuestamente | w założeniu
surgir | wyłonić się
sustancial | zasadniczy
sutil | subtelny

T

también | również
tanto... como... | tak... jak...
tanto en uno como en otro país | tak w jednym, jak i w drugim kraju
te juegas la vida entrando por una ventana | igrasz z życiem wchodząc przez okno
tener algo en cuenta | brać coś pod uwagę
tener complejidad | być skomplikowanym
tener la ventaja de que | mieć (taką) zaletę, że
tener picaporte por fuera | mieć klamkę od zewnątrz
tener preferencia | mieć pierwszeństwo
tener prisa | śpieszyć się
tener que | musieć
tener sentido | mieć sens
te paso la dirección por whatsapp | podam ci adres przez whatsapp

terminar | kończyć
tirar de tópicos de... | wyciągnąć stereotyp...
tocar la guitarra | grać na gitarze
todo recto | cały czas prosto
torcer | skręcać
trabajar en soledad | pracować w samotności
Tranquila. | Spokojnie.
tras X | po X
tratar de | próbować

U

unir X y Y | łączyć X i Y
urbano | miejski

V

valioso | cenny
vender algo en línea | sprzedawać coś online
venir de antiguo | być już dawno poruszonym (np. tematem)
venir provocando algo | powodować coś
venir un poco de broma | wynikać po części z żartu
ver rebajada su pena | mieć zmniejszoną karę
verse con fuerzas de subir hasta lo más alto del castillo | czuć się na siłach, żeby wejść na najwyższy punkt zamku
versátil | wszechstronny, uniwersalny
vertiginoso | powodujący zawroty głowy
vestir algo | nosić coś
vital | zasadniczy, kluczowy
vivir en el piso X del portal Y de la calle Z | mieszkać na piętrze X wejścia (klatki) Y na ulicy Z
volante... | ...temu, który to pisze, to o mały włos nie sprawiło przykrości/nie spowodowało

nieprzyjemnej sytuacji za
kierownicą...

volverse loco | oszaleć

Y

ya de por sí singular conjunto |
zbiór już sam w sobie wyjątkowy

¿y a qué piso subes? | i na które
piętro jedziesz?

Ú

último | ostatni

